Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	MJ Torniaco Coyotes Hurricanes	NCE
CLUB 2	Dzos Volants	NCE

Lieu / Ort / Location / Luogo	Cousset	Date / Datum / Date / Data	16.11.2025
Start / Beginn / Début / Inizio	15:05	End / Ende / Fin / Fine	16:55
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	NVC115		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	40

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	3348	SAUTAUX Sylvain	
Official scorer / Marqueur	23035	SIEBER Mélissa	
Referee 1 / Arbitre 1	3990	ARRIGONI Brenno	
Referee 2 / Arbitre 2	2034	POCHON Christian	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	9
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	7
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	7
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	2	23

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Dzos Volants**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 MJ Torniaco Coyotes Hurricanes

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
55	C	BERGER Mathéo				24016
28	A	SABANI Julia				17032
51	G	CHASSOT Louis	X	X	X	18017
86	G	TSCHÜMPERLIN Math.	X	X	X	24015
46		JOYE Théo				25001
66		THAO Nolan				24094
82		BERSIER Alexis				25088
58		SAUTAUX Anthony				23095
54		CAMARA Alassane				23005
89		JOYE Thibault				23069
22		JULMY Bastian				24044
69		COTTING Ryan				22097
62		ROBATEL Matthew				24117
57		ESTOQUIE Hugo				24012

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	2338
	ROULIN Mickaël		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
48:03	55	89	1				
48:51	69	28	2				
				TOTAL			2
TIME OUT			X				

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	End / Ende / Fin / Fine	code
42:03	62	2	44:03	H
49:24	28	2	51:24	C1
59:34	86	2	60:00	H
TOTAL			6 min	

2 Dzos Volants

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
21	C	GUERRY Enzo				17035
87	A	FREY Julie				21032
86	G	PILET Brendan	X	X	X	21062
	G					
19		ZWAHLEN Eden				21028
7		REUSSER Milo				21010
10		REUSSER Aymo				21027
3		MARTHE Arnaud				17023
47		SCHLEGEL Livia				21073
13		HÜSLER Léo				21005
12		DING Bastian				22035
42		VETTERLI Nathan				22032
99		ZWAHLEN Matys				19041

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	23152
	HÜSLER Jérôme		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
03:18	7		1	56:37	21	7	21
05:05	21	42	2	56:45	10	7	22
07:47	21	19	3	58:18	13	7	23
09:02	13	10	4				
11:09	13	21	5				
11:23	21		6				
13:27	21	19	7				
13:46	21	3	8				
18:38	10		9				
23:14	10	21	10				
24:52	21		11				
31:24	21		12				
35:25	21	19	13				
36:31	21		14				
38:02	21	42	15				
39:14	21	42	16				
45:09	10	13	17				
46:43	21	99	18				
47:28	7	99	19				
48:45	13	10	20	TOTAL			23
TIME OUT						X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
50:57	13	2	52:57	H
58:46	12	2	60:00	A
TOTAL			4 min	